

KENWOOD

ODTWARZACZ PŁYT KOMPAKTOWYCH

KDC-W4037

KDC-W3537

KDC-W3037

KDC-W311

KDC-W237

PODRĘCZNIK OBSŁUGI

Kenwood Corporation



AE 86

Polish/00 (KEE)

Spis treści

Środki ostrożności **3**

Uwagi **4**

Ogólne możliwości **7**

Zasilanie
Wybieranie źródła
Siła głosu
Tłumik
Sterowanie dźwiękiem
Ustawianie audio
Bass Boost
Ustawianie głośnika
Przełączanie zobrazowania
Wyjście głośnika niskotonowego
Panel czołowy odstraszaający złodziei
Ściszenie dźwięku

Możliwości tunera **11**

Strojenie
Tryb strojenia
Pamięć nastawiania stacji
Automatyczne wprowadzanie do pamięci
Ustawianie stacji zapisanych w pamięci

Możliwości RDS **13**

Informacje o ruchu drogowym
Przewijanie tekstu radiowego
PTY (Rodzaj programu)
Programowanie rodzaju programu
Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)

Możliwości sterowania płytą CD/ Plikiem audio/Zewnętrzną płytą **16**

Odtwarzanie płyty CD i pliku audio
Odtwarzanie płyt zewnętrznych
Szybkie przewijanie i przewijanie do tyłu
Wyszukiwanie utworu/pliku
Wyszukiwanie płyty kompaktowej/Wyszukiwanie folderu
Bezpośrednie wyszukiwanie utworu/pliku
Bezpośrednie wyszukiwanie płyty kompaktowej
Powtarzanie utworu/pliku/płyty kompaktowej/ folderu
Przeglądanie utworów
Odtwarzanie w przypadkowej kolejności
Funkcja odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności
Wybieranie folderu
Przewijanie tekstu/tytułu

System menu **20**

Menu systemu
Kod zabezpieczający
Dźwięk czujnika dotykowego
Ręczna regulacja zegara
Synchronizacja zegara
DSI (Disabled System Indicator)
Wybieralne podświetlenie
Ściemniacz
Przełączanie preout
Ustawienie "Supreme"
Funkcja biuletynu wiadomości z ustawianiem czasu
Przeszukiwanie lokalne
Tryb strojenia
AF (Częstotliwość alternatywna)
Ograniczenie regionu RDS (funkcja ograniczenia regionu)
Automatyczne przeszukiwanie TP
Odbiór mono
Ustawianie zobrazowania wejścia pomocniczego
Przewijanie tekstu
Wybór cyrylicy
Ustawianie wbudowanego wejścia pomocniczego (Auxiliary)
Timer wyłączający zasilanie
Ustawianie czytania płyty kompaktowej
Ustawianie trybu demonstracji

Podstawowe funkcje pilota zdalnego sterowania **26**

Akcesoria/ Procedura instalowania **28**

Podłączanie przewodów do końcówek **29**

Instalacja/Wyjmowanie urządzenia **31**

Rozwiązywanie problemów **32**

Dane techniczne **34**

▲ OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec zranieniom czy zagrożeniu pożarem, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Aby nie dopuścić do zwarć, nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).
- Montaż i podłączane przewodów tego produktu wymaga odpowiednich umiejętności i doświadczenia. Dla własnego bezpieczeństwa pozostaw te czynności profesjonalistom.

▲ UWAGA

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia stosuj następujące środki ostrożności:

- Upewnij się czy masa zespołu została podłączona do ujemnego przewodu zasilania prądem stałym o napięciu 12 V DC.
- Nie instaluj radioodtwarzacza w miejscu wystawionym na bezpośrednie promienie słoneczne, o nadmiernym wydzieleniu się ciepła lub wilgotnym; unikaj również miejsc narażonych na nadmierne zapylenie czy rozbryzgi wody.
- Nie należy zostawiać panelu sterowania (ani etui panelu sterowania) w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, przegrzanie lub nadmierną wilgotność. Należy także unikać miejsc narażonych na nadmierne zapylenie lub możliwość zalania.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, nie dotykaj palcami końcówek urządzenia ani panelu czołowego.
- Nie narażaj panelu czołowego na nadmierne uderzenia ponieważ jest to element precyzyjnego urządzenia.
- Podczas wymiany bezpiecznika wkładaj tylko nowy bezpiecznik o określonych danych znamionowych; założenie bezpiecznika o innym amperażu może uszkodzić radioodtwarzacz.
- Podczas montażu nie używaj innych wkrętów poza dostarczonymi; użycie niewłaściwych wkrętów może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia głównego.

Nie wkładaj płyt kompaktowych 8 cm do szczeliny

Jeżeli spróbujesz załadować płytę kompaktową o średnicy 8 cm z przejściówką do urządzenia, przejściówka może się oddzielić od płyty i uszkodzić urządzenie.

Informacje o odtwarzaczach/zmieniarkach płyt kompaktowych podłączonych do tego urządzenia

Zmieniarki/ odtwarzacze płyt kompaktowych Kenwood wyprodukowane w 1998 lub później mogą być podłączane do tego urządzenia.

Aby uzyskać informacje o możliwości podłączania modeli zmieniarek/ odtwarzaczy płyt kompaktowych skorzystaj z katalogu lub zasięgnij porady u dealera. Należy zwrócić uwagę, że dowolna zmieniarka/ odtwarzacz płyt kompaktowych marki Kenwood, wyprodukowano w roku 1997 lub wcześniej, jak również dowolna zmieniarka innego producenta nie mogą być podłączane do tej jednostki.

Podłączenie nieobsługiwanych rodzajów zmieniarek/ odtwarzaczy CD może spowodować uszkodzenie.

Ustawianie przełącznika O-N w położeniu "N" dla odpowiedniej zmieniarki/ odpowiedniego odtwarzacza płyt kompaktowych firmy Kenwood.

Funkcje, z których można skorzystać oraz informacje, które mogą być wyświetlone, są odmierne w zależności od podłączonego modelu.



- W przypadku błędnych połączeń możesz uszkodzić zarówno odtwarzacz jak też zmieniarkę płyt kompaktowych.

Zaparowanie soczewek

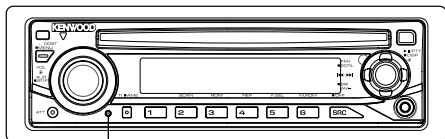
W chłodnym klimacie, przez pewien czas od włączenia ogrzewania samochodu, soczewki kierujące promieniem lasera stosowane w twoim odtwarzaczu płyt kompaktowych mogą być zaparowane. Jeżeli to tego dojdzie, odtwarzanie płyt CD może okazać się niemożliwe. W takim przypadku, wyjmij płytę z urządzenia i odczekaj aż zaparowanie zniknie. Jeżeli urządzenie nie wróci do stanu normalnego po pewnym pewnego czasie, skontaktuj się ze swoim dealerem firmy Kenwood.

Uwagi

- W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- W przypadku zakupu wyposażenia dodatkowego, skorzystaj z pomocy dealera Kenwood, aby dowiedzieć się czy będą one współpracować z Twoim modelem w Twoim miejscu zamieszkania.
- To urządzenie może wyświetlać następujące znaki: A-Z 0-9 @ " ' ^ % & * + - = , . / \ < > [] () : ; ^ - { } | ~ .
- Funkcja RDS nie działa tam gdzie ta obsługa nie jest zapewniana przez stacje radiowe.
- Ilustracje przedstawiające wyświetlacz i pulpit pojawiające się w tej instrukcji są przykładami wykorzystywanymi do bardziej wyrazistego zilustrowania jak korzystać z urządzeń sterujących. Dlatego też, to, co pojawia się na wyświetlaczu przedstawionym na ilustracjach, może różnić się od tego, co pojawia się na wyświetlaczu rzeczywistego urządzenia, a niektóre ilustracje wyświetlacza mogą przedstawiać coś niemożliwego do wystąpienia podczas rzeczywistego działania.

Jak zresetować urządzenie

- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, naciśnij przycisk Reset. Urządzenie powraca do ustawień fabrycznych po naciśnięciu przyciska Reset.
- Naciśnij przycisk ponownego nastawiania (reset), jeżeli automatyczna zmieniarka płyt kompaktowych funkcjonuje nieprawidłowo. Powinno zostać przywrócone normalne funkcjonowanie.



Przycisk RESET

Czyszczenie urządzenia

Jeżeli płyta czołowa niniejszego urządzenia jest zabrudzona, wytrzyj ją suchą, miękką ściereczką, taką jak ściereczka silikonowa.

Jeżeli płyta czołowa jest silnie zabrudzona, wytrzyj ją ściereczką zwilżoną neutralnym środkiem czyszczącym, a potem wytrzyj ten neutralny detergent.



- Bezpośrednie spryskiwanie urządzenia środkiem czyszczącym, może uszkodzić części mechaniczne. Wycieranie płyty czołowej szorstką ściereczką, albo stosowanie parującego płynu, takiego jak rozcieńczalnik czy alkohol, może uszkodzić powierzchnię lub naruszyć napisy.

Czyszczenie końcówek panelu czołowego

Jeżeli końcówki urządzenia lub panelu czołowego pobrudzą się, wytrzyj je za pomocą suchej, miękkiej ściereczki.

Zanim pierwszy raz włączysz urządzenie

Urządzenie jest fabrycznie ustawione w trybie demonstracyjnym.

Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy, wyłącz <Ustawianie trybu demonstracji> (strona 25).

Opis plików audio

• Odtwarzany plik audio

MP3 (.mp3), WMA (.wma)

• Obsługiwane płyty

CD-R/RW/ROM

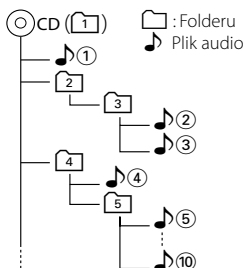
• Obsługiwane formaty nagranych płyt

ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Long file name.

Chociaż pliki audio mogą być nagrane zgodnie z podanymi powyżej standardami, istnieje możliwość, że nie będzie można ich odtworzyć z powodu typu lub stanu płyt lub urządzeń.

• Kolejność odtwarzania plików audio

W podanym poniżej przykładzie drzewa folderów/plików, pliki zostaną odtworzone w kolejności od ① do ⑩.



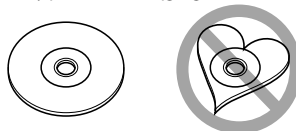
Instrukcja obsługi plików audio jest dostępna na adresie www.kenwood.com/audiofile/. W tej internetowej instrukcji obsługi znajdują się informacje i uwagi nie zawarte w poniższej drukowanej instrukcji. Należy zaznajomić się również z internetową instrukcją obsługi.


Obchodzenie się z płytami компактowymi

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty компактowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach компактowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie korzystaj z akcesoriów typu płyt.
- Czyść od środka płyty przesuwaną (ścieraczkę) w kierunku na zewnątrz.
- Płyty компактowe CD wyjmuj się z tego urządzenia poziomo.
- Jeżeli centralny otwór lub obrzeże płyty CD posiada szwy/zadziory należy usunąć je długopisem czy podobnym narzędziem.

Nie można stosować

- Nie można stosować płyt компактowych CD, które nie mają kształtu okrągłego.



- Nie można stosować płyt компактowych CD zakolorowanych na powierzchni roboczej ani płyt brudnych.
- Ta jednostka może tylko odtwarzać płyty компактowe ze znakami . Płyty компактowe nie posiadające tych znaków mogą być odtwarzane niepoprawnie.
- Nie można odtwarzać płyt CD-R lub CD-RW, które nie zostały sfinalizowane. (Informacji o procesie finalizacji szukaj w podręczniku obsługi oprogramowania nagrywania CD-R/CD-RW lub w instrukcji obsługi nagrywarki.)

Uwagi

O obsłudze tunera DAB (KDC-W4037/KDC-W3537)

Sposób obsługi funkcji tunera DAB znajdziesz w grupie [A] w "Instrukcji obsługi tunera DAB KTC-9090DAB" (akcesoria opcjonalne).

Jednakże następujące metody obsługi funkcji tego urządzenia mogą się różnić od opisu zamieszczonego w "Instrukcji obsługi", dlatego też zapoznaj się z poniższymi dodatkowymi instrukcjami.

<Pozycja automatycznego zbioru pamięci>

1. Wybierz pasmo ustawione na wejście automatycznej kompilacji pamięci (Auto Ensemble Memory Entry).
2. Przynajmniej przez 2 sekundy naciskaj przycisk [AME].
Otwórz wejście automatycznej kompilacji pamięci (Auto Ensemble Memory Entry).
Po zakończeniu nagrywania do pamięci wyświetli się liczba ustawionych przycisków oraz etykieta kompilacji.

<Poszukiwanie według rodzaju programu i języka> oraz <Wyświetlane języki> w <funkcji rodzaj programu (PTY)>

W działaniu wymagającym naciśnięcia przycisku [DISP], zamiast niego naciśnij przycisk [TI].

<Automatyczne przełączanie priorytetu DAB>

Ta funkcja nie może być wykorzystana.

Ten produkt nie został zmontowany przez producenta pojazdu na linii produkcyjnej, ani przez profesjonalnego importera pojazdu do Państwa Członkowskiego UE.

Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej, które przyjęły system sortowania smieci)



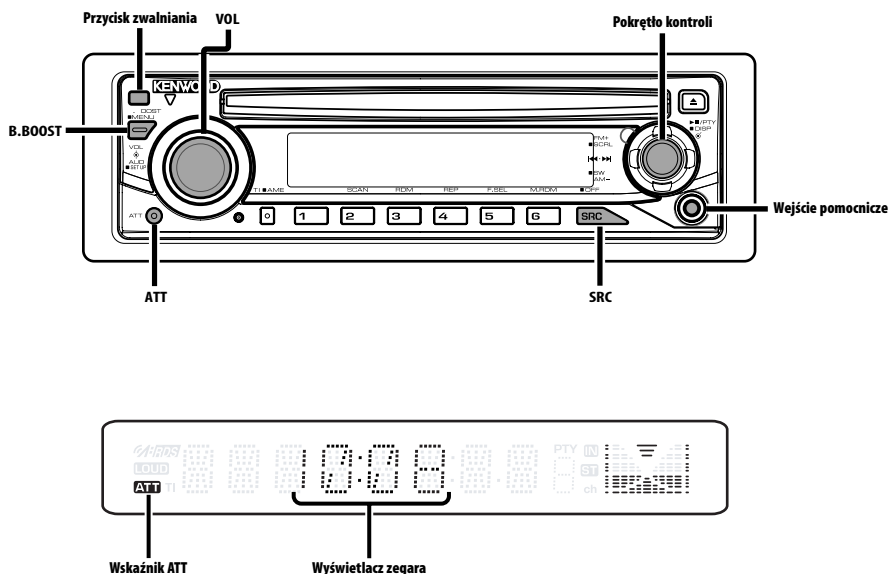
Produkty z symbolem przekreślonego smietnika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny powinien być przetwarzany w firmie mającej możliwość sortowania tych urządzeń i ich odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółów zlokalizowania najbliższego miejsca przerobki. Właściwe przetworzenie i pozbycie się smieci umożliwi zachować surowce naturalne jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

Oznaczenie produktów zawierających lasery (Za wyjątkiem niektórych dziedzin)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Powyższa etykieta jest przymocowana do ramy/obudowy i mówi, że ta część stosuje wiązkę promieni laserowych ocenionych jako klasa 1. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.

Ogólne możliwości



Zasilanie

Włączanie zasilania (ON)

Naciśnij przycisk [SRC].



- Jeżeli zasilanie jest włączone, <Kod zabezpieczający> (strona 20) jest wyświetlany jako "CODE ON" lub "CODE OFF". (Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537)

Wyłączanie zasilania (OFF)

Naciśnij przycisk [SRC] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wybieranie źródła

Naciśnij przycisk [SRC].

Wymagane źródło	Zobrazowanie
Tuner	"TUNER"
Płyta kompaktowa	"CD"
Płyta zewnętrzna (Wyposażenie opcjonalne)**	"CD CH"
Wejście pomocnicze*	"AUX"
Wejście pomocnicze (Wyposażenie opcjonalne)**	"AUX EXT"
Gotowość (Tylko tryb podświetlenia)	"STANDBY"

* Urządzenia takie jak przenośny odtwarzacz audio mogą być podłączone do pomocniczego gniazda wejścia posługując się ogólnie dostępnym wtykiem (3,5 ø).



- To urządzenie automatycznie wyłącza zasilanie po upływie 20 minut przebywania w stanie gotowości w celu ochrony akumulatora pojazdu. Czas do pełnego wyłączenia zasilania można ustawić <Timer wyłączający zasilanie> (strona 25).
- **Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537
- Użyj wtyczki mini jack stereo bez oporności.

Siła głosu

Zwiększanie siły głosu

Przekręć pokrętko [VOL] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Zmniejszanie siły głosu

Przekręć pokrętko [VOL] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Tłumik

Szybkie ściszenie głosu.

Naciśnij przycisk [ATT].

Tłumik włącza/wyłącza się przy każdym naciśnięciu przycisku.

Kiedy tłumik jest włączony, pulsuje wskaźnik "ATT".

Sterowanie dźwiękiem

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania

Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wejście do trybu sterowania dźwiękiem

Naciśnij pokrętko [VOL].

3 Wybierz pozycję audio w celu wyregulowania

Naciśnij pokrętko [VOL].

Po każdym naciśnięciu pokrętki można ustawiać pozycje przedstawione w tabeli poniżej.

4 Wyreguluj pozycję audio

Obróć pokrętko [VOL].

Regulowana pozycja	Zobrazowanie	Zakres
Poziom głośnika niskotonowego*	"SW L"	-15 — +15
System Q	"NATURAL"/ "ROCK"/"POPS"/ "EASY"/"TOP40"/ "JAZZ"	Naturalny/Rock/ Muzyka pop/ Muzyka lekka i przyjemna/ Lista przebojów top 40/ Jazz
Poziom tonów niskich	"BAS L"	-8 — +8
Poziom tonów średnich	"MID L"	-8 — +8
Poziom tonów wysokich	"TRE L"	-8 — +8
Wyrównanie	"BAL"	Lewy 15 — Prawy 15
Ściszenie	"FAD"	Tyłny 15 — Przedni 15

Wyjście z trybu sterowania dźwiękiem (Tryb sterowania siłą głosu)

Informacje o System Q

- Można włączyć ponownie najlepsze ustawienie dźwięku dla różnych typów muzyki.
- Dokonywanie zmian ustawień każdej wartości patrz <Ustawianie głośnika> (strona 9).
Najpierw, wybierz rodzaj głośnika, przy pomocy Ustawiania głośnika.
- "USER": Ten element pojawia się, gdy regulowane są poziomy tonów niskich, średnich i wysokich.
Po wybraniu funkcji "USER", poziomy te są odczytywane z pamięci.
- *Funkcja KDC-W4037

5 Wyjście z trybu sterowania dźwiękiem

Naciśnij dowolny przycisk.

Naciśnij przycisk inny niż pokrętko [VOL] lub przycisk [ATT].

Ustawianie audio

Ustawianie systemu dźwięku, włącznie z poprawką siły głosu i głośnością.

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania

Naciśnij przycisk [SRC].

2 Włącz tryb ustawiania audio

Naciśnij pokrętko [VOL] przynajmniej na 1 sekundę.

3 Wybierz pozycję ustawiania audio w celu ustawienia jej

Naciśnij pokrętko [VOL].

Po każdym naciśnięciu pokrętki można ustawiać pozycje przedstawione w tabeli poniżej.

4 Wyreguluj pozycję audio

Obróć pokrętko [VOL].

Regulowana pozycja	Zobrazowanie	Zakres
Filtr dolnoprzepustowy*	"LPF"	80/120/160/poprzez Hz
Poprawka siły głosu	"V-OFF"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)



- Poprawka siły głosu:
Siła głosu każdego źródła może być ustawiona jako różnica w stosunku do podstawowej siły głosu.
- *Funkcja KDC-W4037

5 Wyjdź z trybu ustawiania audio

Naciśnij pokrętko [VOL] przynajmniej na 1 sekundę.

Bass Boost

Można wzmocnić niskie tony za pomocą jednego naciśnięcia.

Naciśnij przycisk [B.BOOST].

Po jednokrotnym naciśnięciu przycisku, pojawi się bieżące ustawienie funkcji Bass Boost.
Każde naciśnięcie przycisku zmienia ustawienie funkcji Bass Boost.

Zobrazowanie	Ustawienie
Bass Boost 1	"BB-L L1"
Bass Boost 2	"BB-L L2"
Funkcja Bass Boost wyłączona	"BB-L OFF"

Ustawianie głośnika

Precyzyjne strojenie, aby po ustawieniu rodzaju głośnika wartości System Q były optymalne.

1 Wejście do trybu gotowości

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "STANDBY".

2 Wejście do trybu ustawiania głośnika

Naciśnij pokrętkę [VOL].

3 Wybierz rodzaj głośnika

Obróć pokrętkę [VOL].

Po każdym obrocie pokrętki, ustawienie zmienia się jak pokazano poniżej.

Rodzaj głośnika	Zobrazowanie
WYŁ.	"SP OFF"
Dla głośnika 5 i 4 cale	"SP 5/4"
Dla głośnika 6 i 6x9 cali	"SP 6*9/6"
Dla głośnika OEM	"SP OEM"

4 Wyjście z trybu ustawiania głośnika

Naciśnij pokrętkę [VOL].

Przełączanie zobrazowania

Przełączanie wyświetlanych informacji.

1 Wprowadź tryb wyświetlania przełączania

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

Wyświetlony zostaje napis "DISP SEL".

2 Wybierz pozycję wyświetlania

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Źródło - tuner (KDC-W237)

Informacja	Zobrazowanie
Częstotliwość	"FREQ"
Zegar	"CLOCK"

Źródło - tuner

Informacja	Zobrazowanie
Częstotliwość (MW, LW)	"FREQ"
Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji (FM)	"FREQ/PS"
Tekst radiowy,	"R-TEXT"
Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji (FM)	"R-TEXT"
Zegar	"CLOCK"

Źródło - płyta CD i płyta zewnętrzna

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł płyty	"D-TITLE"
Tytuł utworu	"T-TITLE"
Czas odtwarzania oraz numer utworu	"P-TIME"
Zegar	"CLOCK"

Źródło - plik audio

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł piosenki i nazwisko wykonawcy	"TITLE"
Nazwa albumu i nazwisko wykonawcy	"ALBUM"
Nazwa folderu	"FOLDER"
Nazwa pliku	"FILE"
Czas odtwarzania oraz numer utworu	"P-TIME"
Zegar	"CLOCK"

W stanie gotowości/ wejście pomocnicze

Informacja	Zobrazowanie
Nazwa źródła	"SRC NAME"
Zegar	"CLOCK"

3 Wyjdź z trybu wyświetlania przełączania

Naciśnij pokrętkę kontroli.



- Nazwa albumu nie może być wyświetlana dla plików w formacie WMA.
- Jeśli wybrany wyświetlacz nie zawiera żadnych informacji, wyświetlana jest alternatywna informacja.

Funkcja KDC-W4037

Wyjście głośnika niskotonowego

Włączanie lub wyłączanie wyjścia głośnika niskotonowego.

Przynajmniej przez 2 sekundy pokrętkę kontroli w pozycji [AM].

Po każdym naciśnięciu pokrętki, Wyjście głośnika niskotonowego zostaje włączone lub wyłączone. Jeżeli jest włączony, wyświetlony zostaje "SW ON".

Ogólne możliwości

Panel czołowy odstraszający złodziei

Panel czołowy urządzenia można odłączyć i zabrać ze sobą, co może zniechęcać złodziei.

Zdejmowanie panelu czołowego

Naciśnij przycisk zwalniania.

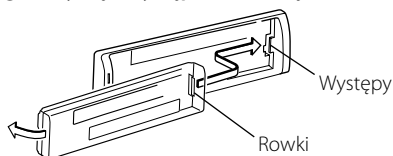
Panel czołowy odblokowuje się umożliwiając jego wyjęcie.



- Panel czołowy jest urządzeniem precyzyjnym i może zostać uszkodzony wskutek wstrząsów czy uderzeń.
- Gdy panel czołowy jest odłączony, należy go trzymać w etui.
- Nie należy wystawiać panelu czołowego (i etui na panel czołowy) na działanie promieni słonecznych, gorąca lub wilgoci. Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.

Ponowne podłączenie panelu czołowego

1 Ustaw panel czołowy tak, aby jego rowki zgadzały się z występami na urządzeniu.



2 Dociskaj panel czołowy aż usłyszysz kliknięcie.

W ten sposób panel czołowy zostaje zablokowany na swoim miejscu umożliwiając korzystanie z urządzenia.

Ściszenie dźwięku

System audio automatycznie ścisza się, gdy zadzwoni telefon.

Gdy zadzwoni telefon

Wyświetlony zostaje napis "CALL".

System audio wyłącza się.

Śłuchanie audio podczas odbierania telefonu

Naciśnij przycisk [SRC].

Znika zobrazenie "CALL" natomiast zostaje z powrotem włączony system audio.

Gdy kończy się rozmowa telefoniczna

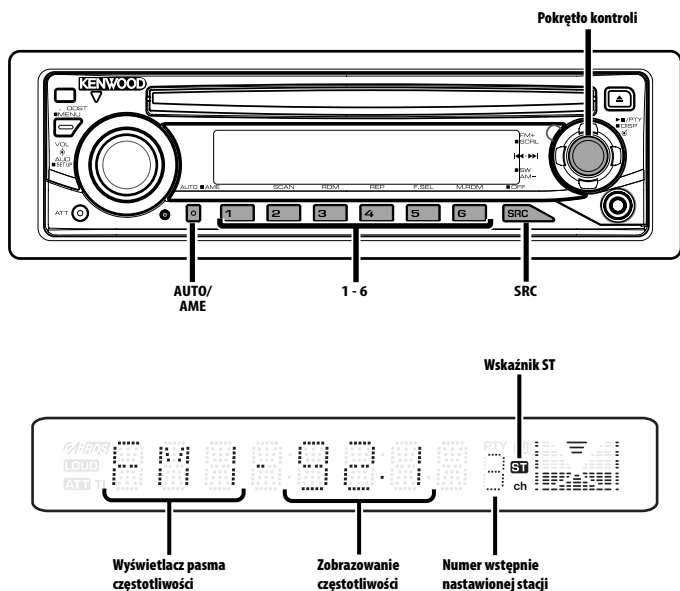
Odwieś słuchawkę.

Znika zobrazenie "CALL" natomiast zostaje z powrotem włączony system audio.



- Aby korzystać z funkcji TEL Mute, należy podłączyć przewód MUTE do telefonu, używając odpowiedniego, dostępnego w sklepach, dodatkowego wyposażenia do telefonu. Patrz <Podłączanie przewodów do końcówek> (strona 29).

Możliwości tunera



Strojenie

Wybieranie stacji.

1 Wybierz tuner jako źródło

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "TUNER".

2 Wybierz pasmo

Przekręć pokrętko na pozycję [FM] lub [AM].

Po każdym naciśnięciu pokrętki na pozycję [FM], przełącza się pomiędzy pasmami FM1, FM2 oraz FM3.

3 Strojenie można przeprowadzać w górę lub w dół zakresu

Przekręć pokrętko na pozycję [◀◀] lub [▶▶].



- Podczas odbierania stereofonicznego sygnału stacji, zapala się wskaźnik "ST".

Funkcja KDC-W237

Tryb strojenia

Wybór trybu strojenia.

Naciśnij przycisk [AUTO].

Za każdym naciśnięciem przycisku tryb strojenia przełącza się jak przedstawiono poniżej.

Tryb strojenia	Zobrazowanie	Funkcja
Automatyczne przeszukiwanie	"AUTO 1"	Automatyczne wyszukiwanie stacji.
Programowe przeszukiwanie stacji	"AUTO 2"	Wyszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności.
Ręczne	"MANUAL"	Normalne ręczne sterowanie strojeniem.

Możliwości tunera

Pamięć nastawiania stacji

Wprowadzanie stacji do pamięci.

1 Wybierz pasmo

Przekręć pokrętko na pozycję [FM] lub [AM].

2 Wybierz częstotliwość w celu wprowadzenia do pamięci

Przekręć pokrętko na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

3 Wprowadź częstotliwość do pamięci

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Wyświetlany numer pamięci mignie 1 raz.

W każdym zakresie fal można zachować 1 stację pod każdym przyciskiem [1] — [6].

Automatyczne wprowadzanie do pamięci

Automatyczne wprowadzanie do pamięci stacji o dobrym odbiorze.

1 Wybierz pasmo dla automatycznego wprowadzania do pamięci

Przekręć pokrętko na pozycję [FM] lub [AM].

2 Otwórz automatyczne wprowadzanie do pamięci

Naciśnij przycisk [AME] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Wyświetlony zostaje napis "A-MEMORY".

Jeżeli 6 stacji, jakie mogą być odbierane, jest wprowadzonych do pamięci, funkcja automatycznego wprowadzania do pamięci zostaje zamknięta.



- Jeżeli włączona jest <AF (Częstotliwość alternatywna)> (strona 23), w pamięci są zachowywane tylko stacje RDS.
- Jeżeli automatyczne wprowadzanie do pamięci jest zrealizowane w zakresie FM2, stacje RDS zaprogramowane w zakresie FM1 nie zostają wprowadzone do pamięci.
Podobnie jeżeli automatyczne wprowadzanie do pamięci jest zrealizowane w zakresie FM3, stacje RDS zaprogramowane w zakresach FM1 i FM2 nie zostają wprowadzone do pamięci.

Ustawianie stacji zapisanych w pamięci

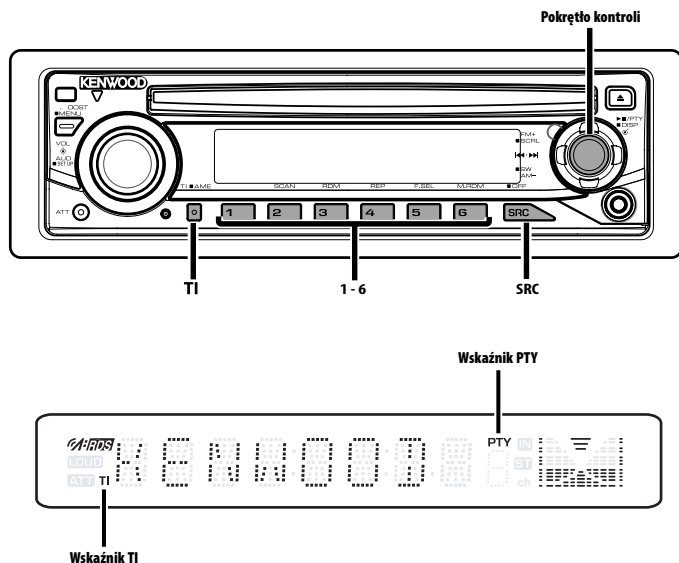
Wywoływanie stacji zapisanych w pamięci.

1 Wybierz pasmo

Przekręć pokrętko na pozycję [FM] lub [AM].

2 Wywoływanie stacji

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6].



Informacje o ruchu drogowym

Automatyczne przełączenie na informacje o ruchu drogowym, gdy rozpoczyna się nadawanie biuletynu informacji o ruchu drogowym, gdy nawet nie słucha się radia.

Naciśnij przycisk [TI].

Za każdym naciśnięciem przycisku funkcja informacji o ruchu drogowym włącza się lub wyłącza.

Jeżeli jest włączona, wskaźnik "TI" jest też włączony. Kiedy odbierana jest stacja nadająca informacje o ruchu drogowym, pulsuje wskaźnik "TI".

Gdy rozpoczyna się nadawanie biuletynu informacji o ruchu drogowym, zostanie wyświetlony napis "TRAFFIC" oraz następuje przełączenie na informacje o ruchu drogowym.



- Jeżeli podczas odbierania stacji AM włączy się funkcja informacji o ruchu drogowym, następuje przełączenie na stację FM.
- Podczas odbierania informacji o ruchu drogowym zostaje automatycznie zapamiętane ustawienie siły głosu, jeżeli więc następnym razem nastąpi

przełączenie na informacje o ruchu drogowym, siła głosu automatycznie powróci do zapamiętanej wartości.

Odbieranie innych stacji nadających informacje o ruchu drogowym

Przekręć pokrętko na pozycję [◀◀] lub [▶▶].



- Wyświetlanie informacji o ruchu drogowym można włączyć, jeśli jako jej źródło ustawiono tuner. Jednakże, nie można włączyć informacji o ruchu drogowym podczas odbierania biuletynu o ruchu drogowym ze źródeł innych niż tuner.

Przewijanie tekstu radiowego

Przewijanie wyświetlonego tekstu radiowego.

Przynajmniej przez 2 sekundy pokrętko kontroli w pozycji [FM].

PTY (Rodzaj programu)

Wybieranie rodzaju programu oraz wyszukiwanie stacji.

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY) Naciśnij pokrętkę kontroli.

Po wejściu w tryb PTY wyświetlony zostaje napis "PTY".



- Nie można korzystać z tej funkcji podczas odbierania buletynu o ruchu drogowym ani audycji w zakresie AM.

2 Wybierz rodzaj programu

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Po każdym naciśnięciu pokrętki, rodzaj programu przeląca się jak pokazano poniżej.

Nr	Rodzaj programu	Zobrazowanie
1.	Mowa	"SPEECH"
2.	Muzyka	"MUSIC"
3.	Wiadomości	"NEWS"
4.	Aktualności	"AFFAIRS"
5.	Informacja	"INFO"
6.	Sport	"SPORT"
7.	Programy edukacyjne	"EDUCATE"
8.	Dramat	"DRAMA"
9.	Kultura	"CULTURE"
10.	Nauka	"SCIENCE"
11.	Różnorodność	"VARIED"
12.	Muzyka pop	"POP M"
13.	Muzyka rock	"ROCK M"
14.	Muzyka lekka i przyjemna	"EASY M"
15.	Lekka muzyka klasyczna	"LIGHT M"
16.	Muzyka poważna	"CLASSICS"
17.	Muzyka inna	"OTHER M"
18.	Pogoda	"WEATHER"
19.	Finanse	"FINANCE"
20.	Programy dla dzieci	"CHILDREN"
21.	Sprawy społeczne	"SOCIAL"
22.	Religia	"RELIGION"
23.	Telefon	"PHONE IN"
24.	Programy podróżnicze	"TRAVEL"
25.	Rozrywka	"LEISURE"
26.	Muzyka jazzowa	"JAZZ"
27.	Muzyka country	"COUNTRY"
28.	Muzyka krajowa	"NATION M"
29.	Muzyka dawna	"OLDIES"
30.	Muzyka ludowa	"FOLK M"
31.	Dokument	"DOCUMENT"



- Do kategorii programów słownych i muzycznych należą rodzaje programów przedstawione poniżej.
Muzyka: Nr 12 — 17, 26 — 30
Mowa: Nr 3 — 11, 18 — 25, 31
- Rodzaj programu można zapisać pod przyciskami pamięci [1] — [6], co umożliwi późniejsze szybkie wybieranie tego programu. Patrz <Programowanie rodzaju programu> (strona 14).
- Język wyświetlanych napisów można zmienić. Patrz <Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)> (strona 15).

3 Wyszukiwanie stacji nadającej wybrany rodzaj programu

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Jeżeli chcesz szukać innych stacji, ponownie naciśnij [◀◀] lub [▶▶] na pokrętkę kontroli.



- Jeżeli wybrany rodzaj programu nie jest odnaleziony, zostanie wyświetlony napis "NO PTY". Wybierz inny rodzaj programu.

4 Wyjście z trybu PTY

Naciśnij pokrętkę kontroli.

Programowanie rodzaju programu

Zapisanie rodzaju programu pod wybrany przycisk pamięci oraz szybkie wywoływanie tego rodzaju programu.

Programowanie rodzaju programu

1 Wybierz rodzaj programu w celu jego zaprogramowania

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 14).

2 Zaprogramuj rodzaj programu

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Wywołanie zaprogramowanego rodzaju programu

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 14).

2 Wywołanie rodzaju programu

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6].

Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)

Wybór języka wyświetlania rodzaju programu.

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 14).

2 Wejście do trybu zmiany języka

Naciśnij przycisk [TI].

3 Wybierz język

Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

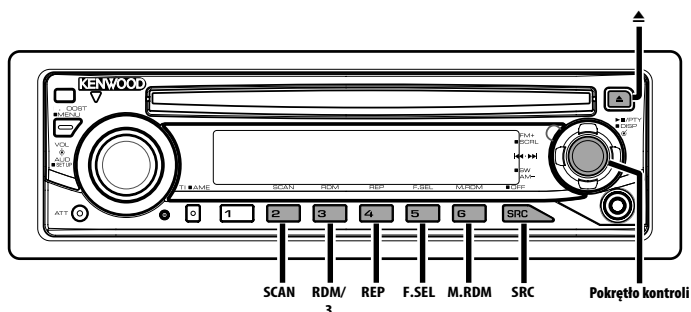
Po każdym naciśnięciu pokrętła, język przełącza się jak pokazano poniżej.

Język	Zobrazowanie
Angielski	"ENGLISH"
Francuski	"FRENCH"
Niemiecki	"GERMAN"

4 Wyjście z trybu zmiany języka

Naciśnij przycisk [TI].

Możliwości sterowania płytą CD/Plikiem audio/Zewnętrzną płytą



Odtwarzanie płyty CD i pliku audio

Po włożeniu płyty

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "CD".



- Jeżeli płyta kompaktowa jest włożona, zapala się wskaźnik "IN".

Pauza oraz odtwarzanie

Naciśnij pokrętko kontroli.

Po każdym naciśnięciu pokrętki, włącza się pauza i odtwarzanie.

Wyrzut płyty kompaktowej

Naciśnij przycisk [▲].



- Patrz <Opis plików audio> (strona 5) w celu określenia form plików audio, które mogą być odtwarzane.
- Można wysunąć płytę po 10 minutach od wyłączenia silnika.

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537

Odtwarzanie płyt zewnętrznych

Odtwarzanie zestawu płyt w opcjonalnym odtwarzaczu pomocniczym podłączonym do tego urządzenia.

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie odtwarzacza płyt.

Przykłady zobrazowań:

Zobrazowanie	Odtwarzacz
"CD CH"	Zmieniarka CD
"MD CH"	Zmieniarka MD

Pauza oraz odtwarzanie

Naciśnij pokrętko kontroli.

Po każdym naciśnięciu pokrętki, włącza się pauza i odtwarzanie.



- Dysk 10 jest wyświetlany jako "0".
- Funkcje, z których można korzystać oraz informacje, które mogą być wyświetlone, będą różne w zależności od podłączonych zewnętrznych odtwarzaczy płyt.

Szybkie przewijanie i przewijanie do tyłu

Szybkie przewijanie do przodu

Przytrzymaj [▶▶] pokrętki kontroli.

Zwolnij, aby wznowić odtwarzanie.

Przewijanie

Przytrzymaj [◀◀] pokrętki kontroli.

Zwolnij, aby wznowić odtwarzanie.



- Podczas wyszukiwania pliku audio nie słychać dźwięku.
- Dokładny czas utworu nie jest wyświetlany podczas szybkiego przewijania w przód lub w tył pliku dźwiękowego.

Wyszukiwanie utworu/pliku

Wyszukiwanie piosenki na płycie lub w folderze plików audio.

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Funkcja zmieniarki płyt/ Plik audio

Wyszukiwanie płyty kompaktowej/ Wyszukiwanie folderu

Wybieranie zestawu płyt w zmiennicze lub w folderze nagranych na nośniku pliku audio.

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537

Funkcja pilota zdalnego sterowania

Bezpośrednie wyszukiwanie utworu/ pliku

Wyszukiwanie utworu/pliku poprzez wprowadzenie numeru tego utworu/pliku.

1 Wprowadź numer utworu/pliku

Naciskaj klawisze numeryczne na pilocie zdalnego sterowania.

2 Wykonać wyszukiwanie

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

Kasowanie bezpośredniego wyszukiwania utworu/pliku

Naciśnij przycisk [▶ II].

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537

Funkcja zmieniarek dysków ze zdalnym sterowaniem

Bezpośrednie wyszukiwanie płyty kompaktowej

Przeprowadzenie wyszukiwania płyty kompaktowej poprzez wprowadzanie numeru płyty.

1 Wprowadź numer płyty

Naciskaj klawisze numeryczne na pilocie zdalnego sterowania.

2 Wykonanie wyszukiwania płyty kompaktowej

Naciśnij przycisk [+] lub [-].

Kasowanie bezpośredniego wyszukiwania płyty kompaktowej

Naciśnij przycisk [▶ II].



- W celu wybrania płyty 10, wprowadź "0".

Możliwości sterowania płytą CD/Plikiem audio/Zewnętrzną płytą

Powtarzanie utworu/pliku/płyty kompaktowej/folderu

Odtwarzanie piosenki, płyty w zmieniarce lub w folderze plików audio, którego słuchasz.

Naciśnij przycisk [REP].

Za każdym naciśnięciem przycisku, powtarzanie odtwarzania przełącza się jak przedstawiono poniżej.

Źródło - płyta CD i płyta zewnętrzna

Powtarzanie odtwarzania	Zobrazowanie
Powtarzanie utworu	"TRAC REP"
Powtarzanie płyty kompaktowej (W zmieniarce płyt)	"DISC REP"
WYŁ.	"REP OFF"

Źródło - plik audio

Powtarzanie odtwarzania	Zobrazowanie
Powtarzanie pliku	"FILE REP"
Powtarzanie folderu	"FOLD REP"
WYŁ.	"REP OFF"

Przeglądanie utworów

Kolejno odtwarza początek każdej piosenki na płycie lub w folderze plików audio aż odnajdziesz piosenkę, jakiej chcesz wysłuchać.

1 Rozpoczęcie przeglądania utworów

Naciśnij przycisk [SCAN].

Wyświetlony zostaje napis "TRAC SCN"/"FILE SCN".

2 Zwolnij przycisk, gdy jest odtwarzana piosenka, jakiej chcesz wysłuchać

Naciśnij przycisk [SCAN].

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności

Odtwórz wszystkie piosenki na płycie lub w folderze plików audio w losowej kolejności.

Naciśnij przycisk [RDM].

Odtwarzanie w losowej kolejności włącza się i wyłącza po każdym naciśnięciu przycisku.

Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje "DISC RDM"/"FOLD RDM".



- Po wciśnięciu pokrętki kontroli w kierunku [▶▶], rozpocznie się odtwarzanie następnej losowo wybranej piosenki.

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537

Funkcja zmieniarce płyt

Funkcja odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności wszystkich piosenek na płytach kompaktowych znajdujących się w magazynie.

Naciśnij przycisk [M.RDM].

Odtwarzanie magazynu w losowej kolejności włącza się i wyłącza po każdym naciśnięciu przycisku.

Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje "MGZN RDM".



- Po wciśnięciu pokrętki kontroli w kierunku [▶▶], rozpocznie się odtwarzanie następnej losowo wybranej piosenki.

Funkcja plików audio

Wybieranie folderu

Szybkie wybieranie folderu, jaki chcesz odsłuchać.

1 Wejście do trybu wybierania folderu

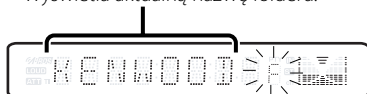
Naciśnij przycisk [F.SEL].

Wyświetlony zostaje napis "FLD SEL".

W trybie wyboru wyświetlana jest informacja o folderze jak przedstawiono poniżej.

Zobrazowanie nazwy folderu

Wyświetla aktualną nazwę folderu.



2 Wybierz szczebel folderu

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Przy pomocy [FM] na pokrętkę kontroli przechodzisz o 1 poziom niżej, a przy pomocy [AM] na tym pokrętkę o 1 poziom w górę.

Wybór folderu na tym samym szczeblu

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Przy pomocy [◀◀] na pokrętkę kontroli przechodzisz do poprzedniego folderu, a przy pomocy [▶▶] na tym pokrętkę do następnego folderu.

Powrót na najwyższy szczebel

Naciśnij przycisk [3].

Odtwórz wyświetlanie nazwy folderu

Przynajmniej przez 2 sekundy pokrętkę kontroli w pozycji [FM].

3 Podjęcie decyzji o odtwarzaniu folderu

Naciśnij pokrętkę kontroli.

Tryb wyboru folderu zwalnia się i rozpoczyna się odtwarzanie pliku audio zawartego w wyświetlanym folderze.

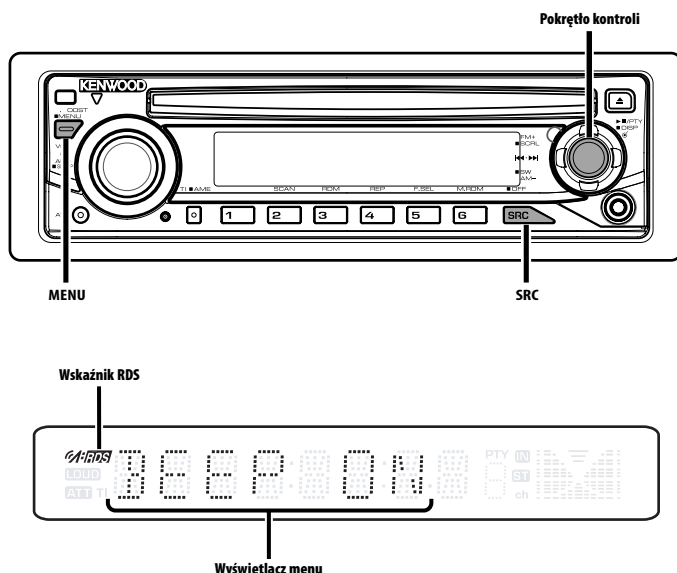
Kasowanie trybu wybierania folderu

Naciśnij przycisk [F.SEL].

Przewijanie tekstu/tytułu

Przewijanie wyświetlanego tekstu CD lub tekstu pliku audio.

Przynajmniej przez 2 sekundy pokrętkę kontroli w pozycji [FM].



Menu systemu

Ustawianie podczas pracy dźwięku brzęczyka i temu podobnych funkcji.

W tym miejscu objaśniono podstawową metodę funkcjonowania systemu menu. Po tym objaśnieniu operacji przedstawiono pozycje menu oraz ich ustawianą zawartość.

1 Wejście do trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wyświetlony zostaje napis "MENU".

2 Wybierz pozycję menu

Przekręć pokrętko na pozycję [FM] lub [AM].

Przykład: Gdy chcesz ustawić dźwięk brzęczyka, wybierz zobrazowanie "BEEP".

3 Ustaw pozycję menu

Przekręć pokrętko na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Przykład: W przypadku wybrania "BEEP", po każdym naciśnięciu pokrętki włącza się "BEEP ON" lub "BEEP OFF". Wybierz jeden z nich jako twoje ustawienie.

Możesz kontynuować powracając do kroku 2 oraz ustawiając inne pozycje.

4 Wyjście z trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU].



- Gdy potem zostają wyświetlone inne pozycje, które odpowiadają powyższej podstawowej metodzie funkcjonowania, wchodzi się do karty ustawień ich wartości. (Normalnie oryginalnym ustawieniem jest najwyższe ustawienie na karcie.)

Wyjaśnienia dla pozycji, które nie odpowiadają tej metodzie (<Ręczna regulacja zegara> itp.) są wprowadzone stopniowo.

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537

W trybie oczekiwania

Kod zabezpieczający

Włączenie kodu zabezpieczającego nie pozwala na korzystanie z systemu audio innym osobom. Po włączeniu kodu zabezpieczającego, do włączenia odtwarzacza po wyjściu go z pojazdu wymagane jest wpisanie poprawnego kodu zabezpieczającego. Element wskazujący na istnienie włączonego kodu zabezpieczającego może pomóc w zapobieżeniu kradzieży Państwa urządzenia.



- Jeżeli funkcja kodu zabezpieczającego jest aktywna, nie może zostać zwołiona.
Kod zabezpieczający jest 4-cyfrową liczbą wpisaną do paszportu radia "Car Audio Passport" z tego zestawu.

1 Wejście do trybu gotowości

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "STANDBY".

2 Wejście do trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Gdy wyświetlony zostaje napis "MENU", wyświetlony jest również napis "CODE SET".

3 Wejście do trybu kodu zabezpieczającego

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

Gdy wyświetlony zostaje napis "ENTER", wyświetlony jest również napis "CODE".

4 Wybierz cyfry w celu ich wprowadzenia

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

5 Wybierz liczby kodu zabezpieczającego

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

6 Powtórz kroki 4 i 5 oraz zakończ wprowadzanie kodu zabezpieczającego.

7 Potwierdzenie kodu zabezpieczającego

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 3 sekundy.

Gdy wyświetlony zostaje napis "RE-ENTER", wyświetlony jest również napis "CODE".

8 Wykonaj kroki 4 — 7 i ponownie wprowadź kod zabezpieczający.

Wyświetlony zostaje napis "APPROVED".

Włącza się działanie kodu zabezpieczającego.



- Jeżeli wprowadzisz kod odmienny od twojego kodu zabezpieczającego, rozpocznij od kroku 4.

Ponowne ustawienie kodu zabezpieczającego podczas pierwszego użycia urządzenia po odłączeniu od źródła zasilania z akumulatora lub naciśnięciu przycisku resetowania

1 Włącz zasilanie.

2 Wykonaj kroki 4 — 7 i ponownie wprowadź kod zabezpieczający.

Wyświetlony zostaje napis "APPROVED".

Teraz możesz korzystać z urządzenia.



- Jeżeli wprowadzony zostanie nieprawidłowy kod, wyświetlony zostaje napis "WAITING" oraz wygenerowany czas zakazu wprowadzania informacji przedstawiony poniżej.
Po upływie czasu zakazu wprowadzania informacji, wyświetlony zostaje napis "CODE" i można ponownie wpisać kod.

Ilość przypadków wprowadzania błędnego kodu	Czas zakazu wprowadzania informacji
1	—
2	5 minut
3	1 godzina
4	24 godziny

W trybie oczekiwania

Dźwięk czujnika dotykowego

Ustawienie włączania/wyłączania dźwięku kontrolnego (brzęczyka).

Zobrazowanie	Ustawienie
"BEEP ON"	Brzęczyk jest słyszalny.
"BEEP OFF"	Sygnal brzęczyka skasowany.

W trybie oczekiwania

Ręczna regulacja zegara



- Taką regulacją zegara można przeprowadzić jeżeli <Synchronizacja zegara> (strona 22) jest wyłączona.

1 Wybierz tryb regulacji zegara

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Wybierz zobrazowanie "CLK ADJ".

2 Wejście do trybu regulacji zegara

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

Zobrazowanie zegara pulsuje.

3 Nastaw godzinę

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Nastaw minutę

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

4 Wyjście z trybu regulacji zegara

Naciśnij przycisk [MENU].

System menu

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537/KDC-W3037/
KDC-W311

W trybie oczekiwania

Synchronizacja zegara

Synchronizacja danych czasu nadawanych przez stację RDS oraz zegara tego urządzenia.

Zobrazowanie	Ustawienie
"SYNC ON"	Synchronizuje czas.
"SYNC OFF"	Ręczna regulacja czasu.



- Synchronizacja zegara zajmuje od 3 do 4 minut.

W trybie oczekiwania

DSI (Disabled System Indicator)

Po odłączeniu płyty czołowej pulsuje czerwony wskaźnik ostrzegając potencjalnych złodziei.

Zobrazowanie	Ustawienie
"DSI ON"	Dioda świecąca pulsuje.
"DSI OFF"	Dioda świecąca wyłączona.

Funkcja KDC-W4037

W trybie oczekiwania

Wybieralne podświetlenie

Wybieranie zielonego lub czerwonego koloru podświetlenia przycisków.

Zobrazowanie	Ustawienie
"KEY RED"	Kolor podświetlenia to czerwony.
"KEY GRN"	Kolor podświetlenia to zielony.

Ściemniacz

Możesz zmniejszyć jasność wyświetlacza korzystając z funkcji przyciemniania.

Zobrazowanie	Ustawienie
"DIM ON"	Wyświetlacz ściemnia się.
"DIM OFF"	Wyświetlacz nie ściemnia się.

Funkcja KDC-W4037

W trybie oczekiwania

Przełączanie preout

Przełączanie na przedwzmacniacz tylny i głośnik niskotonowy. (Na wyjścia głośnika niskotonowego nie ma wpływu sterowanie ścisaniem.)

Zobrazowanie	Ustawienie
"SWPRE R"	Przedwzmacniacz preout tylny.
"SWPRE SW"	Przedwzmacniacz głośnika niskotonowego.

Źródło - plik audio

Ustawienie "Supreme"

Podczas odtwarzania plików MP3 lub WMA zakodowanych z niską przepływnością (bit rate) (mniej niż 96 kbps (fs=32k, 44.1k, 48kHz)), ta funkcja przywraca dźwięki wysokiej częstotliwości pozwalając uzyskać jakość dźwięku zbliżoną do odpowiedników tych plików nagranych z wysoką przepływnością. Przetwarzanie jest zoptymalizowane dla odpowiednio stosowanego formatu kompresji (MP3 lub WMA) i przeprowadzana jest regulacja w zależności od użytej przepływności (bit rate).

Zobrazowanie	Ustawienie
"SPRM ON"	Odtwarza dźwięk korzystając z funkcji "Supreme".
"SPRM OFF"	Odtwarza dźwięk, tak jak został on zapisany w pliku audio.



- Efekt dźwiękowy może być mniej lub bardziej zauważalny, w zależności od relacji pomiędzy formatem pliku dźwiękowego a ustawieniami.

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537/KDC-W3037/
KDC-W311

Funkcja biletynu wiadomości z ustawianiem czasu

Funkcja ta włącza stację, gdy rozpoczyna się biletyn wiadomości jeżeli nawet nie słucha się radia. Można również ustawić okres, w którym takie przerywanie normalnego działania jest zabronione.

Zobrazowanie i ustawienie
"NEWS OFF"
"NEWS OOM"
⋮
"NEWS 90M"

Jeżeli ustawiony jest okres "NEWS 00M" — "NEWS 90M", włączona zostaje funkcja przerywania biuletynu wiadomości.

Jeżeli funkcja ta jest włączona, włączony zostaje wskaźnik "NEWS".

Gdy rozpoczyna się biuletyn wiadomości, wyświetlony zostaje wskaźnik "NEWS" oraz biuletyn zostaje włączony.



- Jeżeli wybierzesz ustawienia "20MIN", następne biuletyny wiadomości nie będą odbierane przez 20 minut po odebraniu pierwszego biuletynu.
- Poziom głośności odbioru biuletynu jest taki sam, jak ustawiony dla <Informacje o ruchu drogowym> (strona 13).
- Funkcja ta jest dostępna jedynie wtedy, gdy żądana stacja wysłała sygnał PTY biuletynów wiadomości lub należy do sieci <Enhanced Other Network> wysyłających kod PTY biuletynów wiadomości.
- Jeżeli funkcja przerywania nadawania wiadomości jest włączona, wówczas tuner przełącza się na stację FM.

W trybie tunera

Przeszukiwanie lokalne

Strojenie z automatycznym przeszukiwaniem uwzględnia tylko stacje o dobrym odbiorze.

Zobrazowanie	Ustawienie
"LO.S OFF"	Funkcja przeszukiwania lokalnego jest wyłączona.
"LO.S ON"	Funkcja przeszukiwania lokalnego jest włączona.

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537/KDC-W3037/
KDC-W311

W trybie tunera

Tryb strojenia

Ustawianie trybu strojenia.

Tryb strojenia	Zobrazowanie	Funkcja
Automatyczne przeszukiwanie	"AUTO 1"	Automatyczne wyszukiwanie stacji.
Programowe przeszukiwanie stacji	"AUTO 2"	Wyszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności.
Ręczne	"MANUAL"	Normalne ręczne sterowanie strojeniem.

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537/KDC-W3037/
KDC-W311

AF (Częstotliwość alternatywna)

Gdy odbiór jest w dalszym ciągu słaby, funkcja ta automatycznie przełącza na stację o lepszym odbiorze na innej częstotliwości, która nadaje ten sam program w tej samej sieci RDS.

Zobrazowanie	Ustawienie
"AF ON"	Funkcja AF jest włączona.
"AF OFF"	Funkcja AF jest wyłączona.

Gdy funkcja AF zostaje włączona, zapala się wskaźnik "RDS".



- Gdy nie jest dostępna żadna stacja o silniejszym odbiorze, nadająca ten sam program sieci RDS, możesz słyszeć nadawaną audycję w kawałkach i strzępach. W takim przypadku wyłącz funkcję AF.

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537/KDC-W3037/
KDC-W311

Ograniczenie regionu RDS (funkcja ograniczenia regionu)

Sam możesz wybrać czy ograniczać się, czy nie do konkretnego regionu kanałów RDS odbieranych przy włączonej funkcji AF dla konkretnej sieci.

Zobrazowanie	Ustawienie
"REG ON"	Funkcja ograniczenia regionu jest włączona.
"REG OFF"	Funkcja ograniczenia regionu jest wyłączona.



- Bez ograniczania funkcji AF do określonego regionu i sieci, poszukuje ona stację o dobrym odbiorze w ramach tej samej sieci RDS.

System menu

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537/KDC-W3037/
KDC-W311

Automatyczne przeszukiwanie TP

Gdy włączona jest funkcja TI oraz panują złe warunki odbioru stacji nadającej informacje o ruchu drogowym, automatycznie zostanie wyszukana stacja również nadająca informacje o ruchu drogowym natomiast o lepszych warunkach odbioru.

Zobrazowanie	Ustawienie
"ATPS ON"	Funkcja automatycznego przeszukiwania TP jest włączona.
"ATPS OFF"	Funkcja automatycznego przeszukiwania TP jest wyłączona.

Odbiór w zakresie FM

Odbiór mono

Szum można zmniejszyć odbierając audycje stereofoniczne w trybie mono.

Zobrazowanie	Ustawienie
"MONO OFF"	Odbiór mono jest wyłączony.
"MONO ON"	Odbiór mono jest włączony.

Ustawianie zobrazowania wejścia pomocniczego

Służy do wybierania tekstu wyświetlanego po przełączeniu na dodatkowe źródło sygnału wejściowego (AUX).

1 Wybierz wewnętrzne, dodatkowe źródło wejścia

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "AUX"/"AUX EXT".

2 Wejście do trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wyświetlony zostaje napis "MENU".

3 Wybierz tryb ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Wybierz zobrazowanie "NAME SET".

4 Wejdz w tryb ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

Zostaje wyświetlona aktualnie wybrana nazwa zobrazowania wejścia pomocniczego.

5 Wybierz zobrazowanie wejścia pomocniczego

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Po każdym naciśnięciu przycisku wyświetlacz zmienia się w sposób opisany poniżej.

- "AUX"/"AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

6 Wyjście z trybu ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk [MENU].



- Gdy obsługa zatrzyma się na 10 sekund, aktualna nazwa zostaje zarejestrowana i wyłącza się tryb ustawiania wyświetlacza dodatkowego.
- Wyświetlanie dodatkowego wejścia może być ustawione tylko wtedy, gdy wykorzystywane jest dodatkowe wejście opcjonalne KCA-S220A.

Przewijanie tekstu

Ustawianie przewijanie wyświetlanego tekstu.

Zobrazowanie	Ustawienie
"SCL MANU"	Przewijanie nie następuje.
"SCL AUTO"	Przewijanie następuje, gdy zmieni się zobrazowanie.



- Przewijanie tekstu jest przedstawiono poniżej.
 - CD tekst
 - Nazwa folderu/ Nazwa pliku/ Tytuł piosenki/ Nazwisko wykonawcy/ Nazwa albumu
 - MD tytuł
 - Tekst radiowy

Funkcja KDC-W4037/KDC-W3537/KDC-W3037/
KDC-W311/KDC-W237 (obszar sprzedaży rosja)
W trybie oczekiwania

Wybór cyrylicy

Wybierz rosyjski, jako język wyświetlania tekstu.

Zobrazowanie	Ustawienie
"RUS ON"	Wyświetla teksty cyrylicą.
"RUS OFF"	Wyświetla tekst w alfabecie łacińskim.



- Teksty wyświetlone z użyciem cyrylicy to:
 - Nazwa folderu/ Nazwa pliku/ Tytuł piosenki/ Nazwisko wykonawcy/ Nazwa albumu
 - Tekst CD (wewnętrzne źródło CD)
- W tekstach pisanych cyrylicą nie ma rozróżnienia między wielkimi a małymi literami.



W trybie oczekiwania

Ustawianie wbudowanego wejścia pomocniczego (Auxiliary)

Nastaw funkcję wbudowanego wejścia pomocniczego (Auxiliary).

Zobrazowanie	Ustawienie
"AUX OFF"	Podczas wybierania źródła nie ma wejścia pomocniczego (Auxiliary).
"AUX ON1"	Podczas wybierania źródła występuje wejście pomocnicze (Auxiliary).
"AUX ON2"	Gdy urządzenie zostało włączone przez źródło AUX, włączana jest funkcja tłumika. Naciśnij przycisk [ATT], aby anulować funkcję tłumika i słuchać dźwięku z zewnętrznego sprzętu.



- Ustawienie na wartość "AUX ON2" zapobiegnie odtwarzaniu szumu, który jest obecny, gdy do gniazda AUX nie jest podłączone zewnętrzne urządzenie.

W trybie oczekiwania

Timer wyłączający zasilanie

Ustawienie timera na automatyczne wyłączenie zasilania tego urządzenia, gdy przedłuża się trwanie stanu gotowości.

Skorzystanie z tego ustawienia może zaoszczędzić akumulator pojazdu.

Zobrazowanie	Ustawienie
"OFF ---"	Timer wyłączający zasilanie jest wyłączony.
"OFF 20M"	Wyłącza zasilanie po upływie 20 minut. (Ustawienie fabryczne)
"OFF 40M"	Wyłącza zasilanie po upływie 40 minut.
"OFF 60M"	Wyłącza zasilanie po upływie 60 minut.

W trybie oczekiwania

Ustawianie czytania płyty kompaktowej

Gdy występuje problem z odtwarzaniem płyty kompaktowej o specjalnym formacie, takie ustawienie wymusza odtwarzanie tej płyty.

Zobrazowanie	Ustawienie
"CD READ1"	Odtwarzanie pliku CD i audio.
"CD READ2"	Wymuszone odtwarzanie płyty kompaktowej.



- Niektóre muzyczne płyty kompaktowe mogą nie dać się odtwarzać nawet w trybie "CD READ2".

W trybie oczekiwania

Ustawianie trybu demonstracji

Ustawia tryb demonstracyjny.

1 Wybierz tryb demonstracyjny
Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].
Wybierz zobrazowanie "DEMO".

2 Ustaw tryb demonstracyjny
Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 2 sekundy.

Tryb przełącza się jak pokazano poniżej po każdym naciśnięciu pokrętki przynajmniej na 2 sekundy.

Zobrazowanie	Ustawienie
"DEMO ON"	Włączona jest funkcja trybu demonstracji.
"DEMO OFF"	Wyjście z trybu demonstracji (tryb normalny).

Sterowanie dźwiękiem

Przycisk [AUD]

Wybierz pozycję audio w celu wyregulowania.

Przyciski [VOL]

Wyreguluj pozycję audio.



- Patrz <Sterowanie dźwiękiem> (strona 8) w sprawie informacji o korzystaniu z niego, np. o procedurach kontroli audio itp.

Źródło - tuner

Przyciski [FM]/ [AM]

Wybierz pasmo.

Po każdorazowym naciśnięciu przycisku [FM], zakresy przełączają się pomiędzy FM1, FM2 i FM3.

Przyciski [◀◀]/ [▶▶]

Strojenie można przeprowadzać w górę lub w dół zakresu.

Przyciski [0] — [9]

W celu wywołania zaprogramowanych stacji, naciskaj przyciski [1] — [6].

Przycisk [▶II]

Wprowadzanie i kasowanie trybu <PTY (Rodzaj programu)> (strona 14).

Źródło - płyta

Przyciski [◀◀]/ [▶▶]

Przewijanie utworu/pliku do przodu i do tyłu.

Przyciski [+]/ [-]

Przewijanie płyty/folderu do przodu i do tyłu.

Przycisk [▶II]

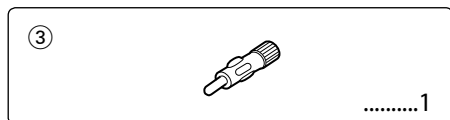
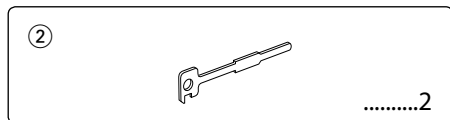
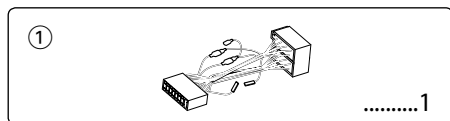
Za każdym naciśnięciem przycisku występuje pauza lub odtwarzanie.

Przyciski [0] — [9]

W trybie <Bezpośrednie wyszukiwanie utworu/pliku> (strona 17) i <Bezpośrednie wyszukiwanie płyty kompaktowej> (strona 17), pozwala na wpisywanie numer utworu/pliku/płyty.

Akcesoria/ Procedura instalowania

Akcesoria



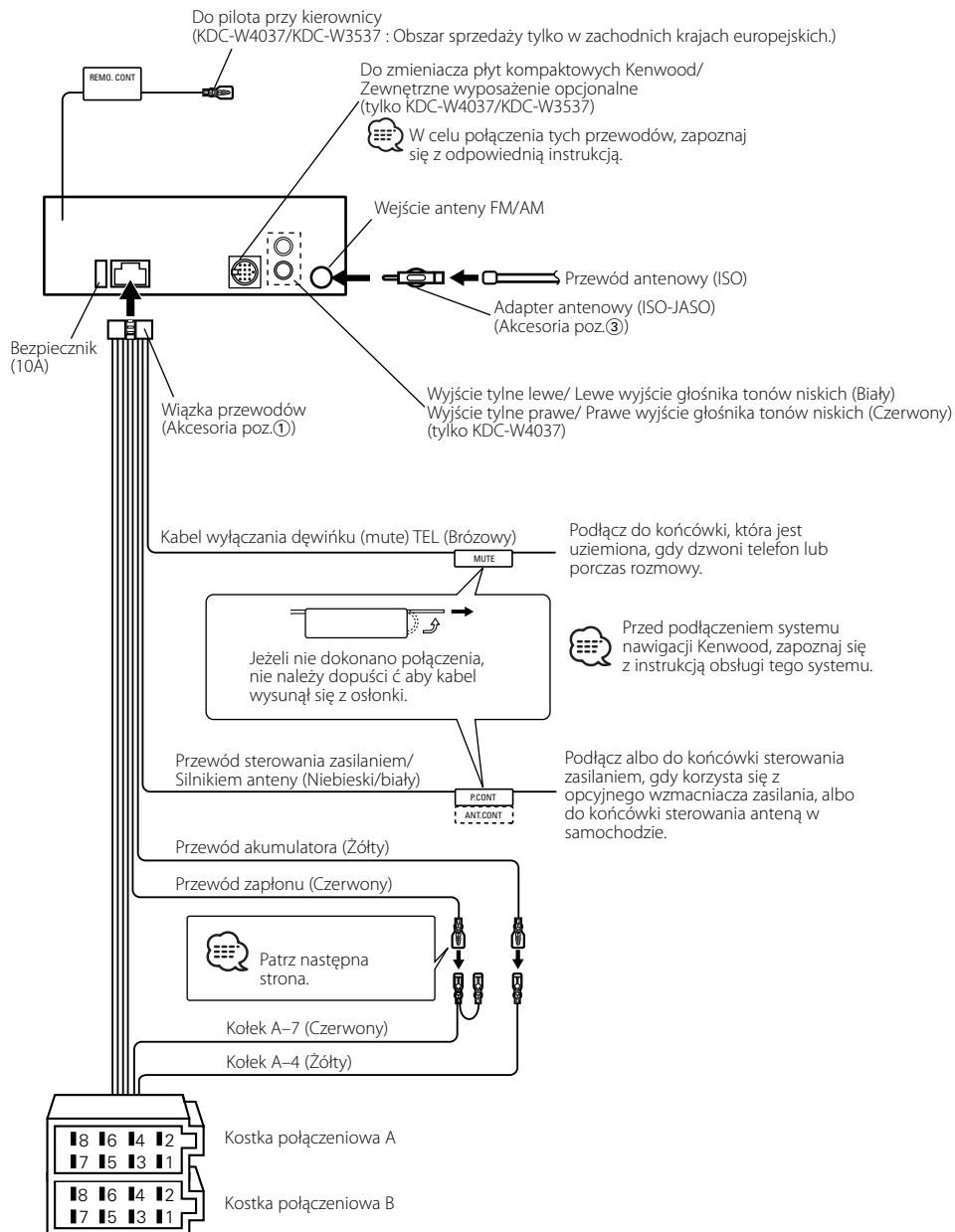
Procedura instalowania

1. Aby zapobiec zwarciom, wyjmij kluczyki samochodu ze stacyjki i odłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
2. Podłącz poprawny przewód wejścia i wyjścia do obu urządzeń.
3. Połącz wiązki kabli.
4. Połącz kostkę B wiązki kabli z wtyczką głośnika w twoim samochodzie.
5. Połącz kostkę A wiązki kabli z wtyczką zasilania zewnętrznego w twoim samochodzie.
6. Połącz wtyczkę wiązki kabli z radioodtwarzaczem.
7. Zainstaluj radioodtwarzacz w samochodzie.
8. Podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
9. Naciśnij przycisk (reset).



- Jeśli zasilanie nie jest włączone (lub jest włączone, ale zaraz zostanie wyłączone), mogło dojść do zwarcia przewodu głośnika lub dotyka on podwozia pojazdu i włączona została funkcja zabezpieczenia. Sprawdź przewód głośnika.
- Jeżeli twój samochód nie jest przygotowany do tego konkretnego systemu połączeń, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- Wykorzystuj tylko adaptory antenowe (standardu ISO-JASO) jeżeli przewód antenowy posiada wtyczkę ISO.
- Upewnij się czy wszystkie podłączenia są pewne wkładając końcówki tak aż zamkną się całkowicie.
- Jeżeli układ zapłonowy w twoim samochodzie nie posiada pozycji ACC, albo przewód zapłonu jest podłączony do źródła zasilania o stałym napięciu, takiego jak przewód akumulatora, zasilanie nie będzie sprzężone z zapłonem (tzn. nie będzie włączane ani wyłączane razem z zapłonem). Jeżeli chcesz połączyć włączenie zasilania radioodtwarzacza z zapłonem, podłącz przewód zapłonu do źródła zasilania, które może być włączone i wyłączone kluczem zapłonu.
- Jeśli przepalił się bezpiecznik, najpierw upewnij się czy przewody nie spowodowały zwarcia a potem wymień stary bezpiecznik na nowy o tej samej charakterystyce.
- Izoluj niepodłączone przewody taśmą winylową lub podobnym materiałem. Aby zapobiec zwarciom, nie zdejmuj nakładek na niepodłączonych przewodach lub końcówkach.
- Podłącz przewody głośników do odpowiadającym im końcówek. Urządzenie może się uszkodzić, albo nie będzie funkcjonować jeżeli połączysz przewody zasilające ⊖ i/lub połączysz je z dowolną metalową częścią samochodu.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła hamowania, kierunkowskazy, wycieraczki, itp. samochodu działają poprawnie.
- Jeżeli konsola posiada pokrywę, sprawdź czy jednostka została tak zainstalowana, aby płyta czołowa nie uderzała w pokrywę podczas otwierania i zamykania.
- Zamocuj jednostkę tak, aby kąt montażu wynosił lub był mniejszy od 30°.

Podłączanie przewodów do końcówek



Podłączanie przewodów do końcówek

Mapa funkcji kostki

Numer szpilki dla kostek ISO	Kolor przewodu	Funkcje
Kostka zasilania zewnętrznego		
A-4	Żółty	Akumulator
A-5	Niebiesko/biały	Sterowanie zasilaniem
A-7	Czerwony	Zapłon (ACC)
A-8	Czarny	Połączenie Ziemia (masa)
Kostka głośników		
B-1	Purpurowy	Tylny prawy (+)
B-2	Purpurowo/czarny	Tylny prawy (-)
B-3	Szary	Przedni prawy (+)
B-4	Szaroczarny	Przedni prawy(-)
B-5	Biały	Przedni lewy (+)
B-6	Białoczarny	Przedni lewy (-)
B-7	Zielony	Tylny lewy (+)
B-8	Zielonoczarny	Tylny lewy (-)

▲ OSTRZEŻENIE

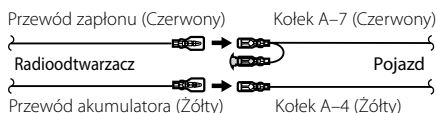
Podłączanie kostki połączeniowej ISO

Układ kółków w kostce ISO zależy od typu twojego samochodu. Aby nie uszkodzić urządzenia, upewnij się czy połączenia są odpowiednie.

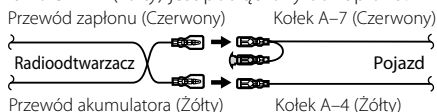
Standardowe połączenia dla wiązki przewodów opisano poniżej w punkcie [1]. Jeżeli układ kółków w kostce jest taki jak opisano w punktach [2] i [3], dokonaj podłączeń takich jak na rysunkach.

W celu podłączenia tej jednostki do pojazdów **Volkswagena** prosimy o poprawne przełączenie kabli jak przedstawiono w pozycji [2] poniżej.

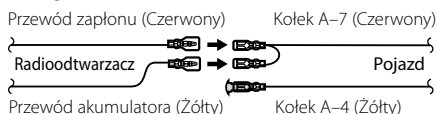
- [1] (Ustawienie standardowe) Kółek A-7 (czerwony) kostki ISO pojazdu jest połączony z zapłonem, a kółek A-4 (żółty) jest podłączony do źródła stałego zasilania.



- [2] Kółek A-7 (czerwony) kostki połączeniowej ISO pojazdu jest podłączony do źródła stałego zasilania, a kółek A-4 (żółty) jest podłączony do zapłonu.



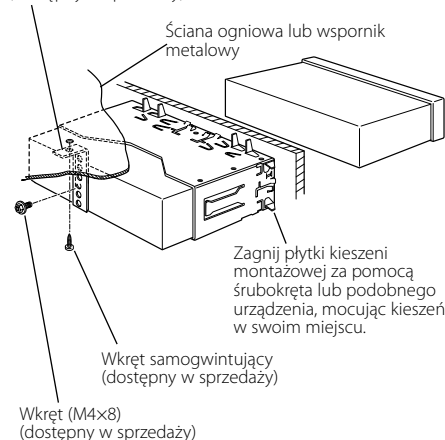
- [3] Kółek A-4 (żółty) kostki połączeniowej ISO pojazdu nie jest podłączony do żadnego źródła zasilania, podczas gdy kółek A-7 (czerwony) jest podłączony do źródła stałego zasilania (albo oba kółki: A-7 (czerwony) lub A-4 (żółty) są podłączone do źródła stałego zasilania).



- Jeżeli połączenia są wykonane tak jak powyższym punkcie [3], zasilanie radioodtworacza nie będzie połączone z kluczykami zapłonu. Z tej przyczyny zawsze trzeba wyłączać zasilanie aparatu, gdy zapłon zostanie wyłączony. Aby powiązać zasilanie aparatu z zapłonem, podłącz przewód zapłonu (ACC...czerwony) do źródła zasilania, które może być włączane i wyłączane kluczem zapłonu.

Instalacja

Metalowy pasek montażowy
(dostępny w sprzedaży)



Ściana ogniowa lub wspornik metalowy

Zagnij płytki kieszeni montażowej za pomocą śrubokręta lub podobnego urządzenia, mocując kieszeń w swoim miejscu.

Wkręt samogwintujący
(dostępny w sprzedaży)

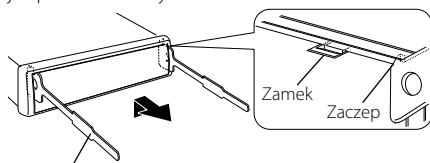
Wkręt (M4x8)
(dostępny w sprzedaży)



- Upewnij się czy urządzenie jest pewnie umocowane w swoim miejscu. Jeżeli jego położenie nie jest stabilne, może on ulec uszkodzeniu (może dla przykładu zanikać dźwięk).

Zdejmowanie obramowania z twardej gumy

- Podłącz zaczepy uchwyty do wyjmowania oraz usuń oba górne zamki. Podnieś obramowanie i pociągnij je do przodu, tak jak pokazano na rysunku.



Aksesoria poz.②
Narzędzie do wyjmowania

- Gdy opuszczona jest górna krawędź obramowania, usuń dwa dolne elementy ustalające.

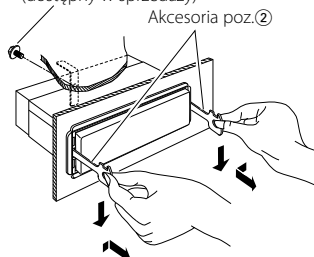


- W ten sam sposób można wyjąć obramowanie od dołu.

Wyjmowanie urządzenia

- Wyjmij obramowanie z twardej gumy jak przedstawiono w punkcie <Zdejmowanie obramowania z twardej gumy>.
- Wykręć wkręt (M4 x 8) z tylnej ścianki.
- Włóż dwa narzędzia do wyjmowania głęboko w szczeliny po obu stronach, tak jak pokazano.
- Pchnij narzędzie do wyjmowania w dół wciskając je do środka i wyciągnij urządzenie do połowy.

Wkręt (M4x8)
(dostępny w sprzedaży)



Aksesoria poz.②



- Zachowaj ostrożność, aby uniknąć zranienia od zaczepów na uchwytych do wyciągania.
- Wyjmij aparat do końca trzymając go rękami. Należy uważać, aby go nie upuścić.

Rozwiązywanie problemów

Niektóre funkcje tego urządzenia mogą być wyłączone przez niektóre ustawienia.

- ! **Nie można przełączyć na źródło Aux.**
 - ▶ Element AUX nie jest włączony. ^{ES*} <Ustawianie wbudowanego wejścia pomocniczego (Auxiliary)> (strona 25)

- ! **Nie można wyświetlić użytkownika elementu System Q.**
 - ▶ Element <Sterowanie dźwiękiem> (strona 8) nie jest ustawiony.

- ! **Nie można ustawić subwoofera.**
- ! **Brak dźwięku z subwoofera.**
- ! **Nie można ustawić filtra dolnoprzepustowego.**
 - ▶ Wzmacniacz preout nie jest ustawiony na subwoofer. ^{ES*} <Przełączanie preout> (strona 22)
 - Element <Wyjście głośnika niskotonowego> (strona 9) nie jest włączony (On).

- ! **Nie można zapisać kodu bezpieczeństwa.**
- ! **Nie można ustawić wyświetlacza.**
 - ▶ Element <Ustawianie trybu demonstracji> (strona 25) nie jest wyłączony.

- ! **Nie można ustawić automatycznego wyłączenia.**
 - ▶ Element <Kod zabezpieczający> (strona 20) nie jest ustawiony.

- ! **Nie można odtwarzać plików audio.**
 - ▶ Element <Ustawianie czytania płyty kompaktowej> (strona 25) jest ustawiony na "2".

To co wydaje się nieprawidłowym działaniem twojego urządzenia, może być jedynie rezultatem drobnych nieprawidłowości obsługi lub błędnego podłączenia przewodów. Zanim wezwiesz serwis sprawdź najpierw poniższą tabelę prezentującą możliwe do napotkania trudności.

Ogólne

- ? **Dźwięk czujnika dotykowego nie jest słyszalny.**
 - ✓ Wykorzystywane jest gniazdo preout.
 - ^{ES*} Z gniazda preout nie można wyprowadzić dźwięku czujnika dotykowego.

Tuner jako źródło

- ? **Odbiór stacji radiowych jest słaby.**
 - ✓ Nie jest wysunięta antena zewnętrzna.
 - ^{ES*} Wyciągnij do końca przęt anteny.
 - ✓ Nie został podłączony przewód sterowania anteną.
 - ^{ES*} Podłącz przewód w sposób prawidłowy, zgodnie z rozdziałem <Podłączanie przewodów do końcówek> (strona 29).

Źródłem jest płyta kompaktowa

- ? **Wybrana płyta nie jest odtwarzana, lecz zamiast niej jest odtwarzana inna.**
 - ✓ Wybrana płyta kompaktowa jest bardzo brudna.
 - ^{ES*} Oczyszcz płytę kompaktową.
 - ✓ Płyta została wstawiona do innej szczeliny niż zadana.
 - ^{ES*} Wyjmij cały magazyn płyt kompaktowych i sprawdź numer zadanej płyty.
 - ✓ Płyta kompaktowa jest poważnie zarysowana.
 - ^{ES*} Dokonaj próby innej płyty kompaktowej.

Źródło pliku audio

- ? **Dźwięk przeskakuje, gdy odtwarzany jest plik audio.**
 - ✓ Nośnik jest zarysowany lub brudny.
 - ^{ES*} Oczyszcz nośnik korzystając z punktu <Czyszczenie płyty kompaktowych w sekcji <Obchodzenie się z płytami kompaktowymi> (strona 5).
 - ✓ Warunki nagrywania są złe.
 - ^{ES*} Nagraj nośnik ponownie albo skorzystaj z innego nośnika.

Przedstawione poniżej komunikaty przedstawiają stan twojego systemu.

EJECT:	<ul style="list-style-type: none">• Magazyn płyt kompaktowych nie został załadowany do zmieniarzki. Magazyn płyt nie jest całkowicie załadowany.• W urządzeniu nie ma płyty kompaktowej.
NO DISC:	Żadna płyta nie została załadowana do magazynu.
TOC ERR:	<ul style="list-style-type: none">• Żadna płyta nie została załadowana do magazynu.• Płyta kompaktowa została włożona do góry nogami. Płyta kompaktowa jest bardzo zarysowana.
E-05:	Nie można odczytać płyty.
BLANK:	Na minidysku nic nie zostało nagrane.
NO TRACK:	Na minidysku nie zapisano żadnego utworu, chociaż posiada ona tytuł.
E-15:	Odtwarzany nośnik nie posiada danych zapisanych tak, aby to urządzenie mogło je odtwarzać.
NO PANEL:	Płyta czołowa podłączona do odtwarzacza CD została zdjęta.
E-77:	Aparat z jakichś powodów źle funkcjonuje. ⚡ Naciśnij przycisk reset umieszczony na aparacie. Jeżeli nie zniknie kod błędu "E-77" skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.
E-99:	Coś źle funkcjonuje w magazynie dysków. Być może zespół jest uszkodzony z jakiegoś powodu. ⚡ Sprawdź magazyn dysków oraz naciśnij przycisk ponownego nastawiania (reset) na tym urządzeniu. Jeżeli nie zniknie kod "E-99", skonsultuj się z najbliższym punktem serwisowym.
WAITING:	Odbierane są radiowe dane tekstowe.
LOAD:	W zmieniarce zachodzi wymiana dysku.
READING:	Urządzenie odczytuje dane z dysku.
IN (Migotanie):	Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych CD nie funkcjonuje prawidłowo. ⚡ Ponownie włóż płytę kompaktową CD. Jeżeli ta płyta nie może zostać wyrzucona, albo wyświetlacz nadal pulsuje nawet, gdy płyta została ponownie założona prawidłowo, prosimy o wyłączenie zasilania oraz o zasięgnięcie konsultacji w najbliższym ośrodku serwisowym.

PROTECT:	Na kablu głośnika jest zwarcie lub dotyka on podwozia samochodu, a wtedy aktywuje się funkcja ochrony. ⚡ Owiń lub zapewnij odpowiednią izolację kabel oraz naciśnij przycisk ponownego zainicjowania pracy. Jeżeli nie zniknie kod błędu "PROTECT" skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.
NA FILE:	Plik audio jest odtwarzany w formacie, którego to urządzenie nie odczytuje. ⚡ ----
COPY PRO:	Odtwarzany był plik zabezpieczony przed kopiowaniem. ⚡ ----
DEMO:	Wybrano tryb demonstracji. ⚡ <Ustawianie trybu demonstracji> (strona 25) jest włączony. Wyłącz go.

Dane techniczne

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

Sekcja tunera FM

- Zakres odbioru (odstęp 50 kHz)
 - : 87,5 MHz – 108,0 MHz
- Czułość wejściowa (S/N = 26dB)
 - : 0,7 μ V/75 Ω
- Czułość bezszumności (S/N = 46dB)
 - : 1,6 μ V/75 Ω
- Charakterystyka częstotliwościowa (\pm 3,0 dB)
 - : 30 Hz – 15 kHz
- Odstęp napięcia szumów (MONO)
 - : 65 dB
- Selektywność (DIN) (\pm 400 kHz)
 - : \geq 80 dB
- Odstęp stereo (1 kHz)
 - : 35 dB

Sekcja tunera MW

- Zakres odbioru (odstęp 9 kHz)
 - : 531 kHz – 1611 kHz
- Czułość wejściowa (S/N = 20dB)
 - : 25 μ V

Sekcja tunera LW

- Zakres odbioru
 - : 153 kHz – 281 kHz
- Czułość wejściowa (S/N = 20dB)
 - : 45 μ V

Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych

- Dioda laserowa
 - : GaAlAs
- Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)
 - : 8-krotne nadpróbkowanie
- Przetwornik cyfrowo/analogowy
 - : 1 Bit
- Prędkość wrzeciona
 - : 500 – 200 obr/min (CLV)
- Kołysanie i drżenie dźwięku
 - : Poniżej mierzalnego progu
- Charakterystyka częstotliwościowa (\pm 1 dB)
 - : 10 Hz – 20 kHz
- Całkowity współczynnik zawartości harmonicznej (1 kHz)
 - : 0,01 %
- Odstęp napięcia szumów (1 kHz)
 - : 105 dB
- Odstęp dynamiczny
 - : 93 dB
- Dekoder MP3
 - : Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Dekoder WMA
 - : Zgodny z Windows Media Audio

Sekcja audio

- Maksymalna moc wyjściowa
 - : 50 W x 4
 - : 45 W x 4 (KDC-W237)
- Moc wyjściowa (DIN 45324, +B=14,4V)
 - : 30 W x 4
 - : 28 W x 4 (KDC-W237)
- Impedancja głośnika
 - : 4 – 8 Ω
- Brzmienie dźwięku
 - Tony niskie (Bass) : 100 Hz \pm 8 dB
 - Środkowe (Middle) : 1 kHz \pm 8 dB
 - Tony wysokie (Treble) : 10 kHz \pm 8 dB
- Poziom/obciążenie preout (podczas odtwarzania płyty dysku) (KDC-W4037)
 - : 2000 mV/10 k Ω
- Impedancja preout (podczas odtwarzania płyty dysku) (KDC-W4037)
 - : \leq 600 Ω

Wejście pomocnicze

- Charakterystyka częstotliwościowa (\pm 1 dB)
 - : 20 Hz – 20 kHz
- Maksymalne napięcie wejściowe
 - : 1200 mV
- Impedancja wejściowa
 - : 100 k Ω

Ogólne

- Napięcie robocze (dozwolony jest zakres 11 – 16V)
 - : 14,4 V
- Pobór prądu
 - : 10 A
- Rozmiary instalacyjne (Szerokość x Wysokość x Głębokość)
 - : 182 x 53 x 155 mm
- Masa
 - : 1,40 kg

KENWOOD